

Wani light 2



Woody Valley

Manual Edition 1.1 - 02.2021





Woody Valley

Te felicitamos por haber adquirido un producto WOODY VALLEY. Todos nuestros productos son el resultado de una meticulosa investigación, colaborando constantemente con pilotos de todo el mundo. Por este motivo vuestra opinión es tan importante. Vuestra experiencia y colaboración nos permiten mejorar constantemente nuestros arneses, a fin de obtener siempre lo mejor de cada creación de Woody Valley

DATOS DEL FABRICANTE:

WOODY VALLEY s.r.l.
via Vienna, 92 - Loc. Spini, Sett. "D"
38121 Trento - ITALY
Tel +39 0461 950811 - Fax +39 0461 950819
Web: www.woodyvalley.eu
E-mail: info@woodyvalley.com

DATOS EN LAS ETIQUETAS
DEL ARNÉS

The diagram shows two labels for a Woody Valley harness. The top label contains manufacturer information, a confirmation of conformity statement in German and English, and fields for the inspector and the date of the check. The bottom label contains technical specifications, certification standards, maximum load, production lot, size, a barcode, and the serial number. Spanish callouts point to various fields on both labels.

Labels:

- Label 1 (Top):**
 - WOODY VALLEY srl
 - Via Vienna 92, 38121 Trento, TN, ITALY
 - www.woodyvalley.eu
 - Dieses Luftsportgerät wurde gemäß den rechtlichen Vorschriften stückgeprüft. Es stimmt mit dem geprüften Muster überein und ist Lufttüchtig.
 - This airsport equipment has been checked for conformity with the legal regulations. It complies with the examined sample and is airworthy.
 - Stückprüfung durch: []
 - Checked by: []
 - Datum der Stückprüfung: []
 - Date of conformity check: []
 - Vor Gebrauch Betriebsanweisung lesen! - Read manual before use!
- Label 2 (Bottom):**
 - Gurtzeug für Gleitsiegel: []
 - Harness for paragliders: []
 - Nummer der Musterprüfung: []
 - Testregulation/Standards: []
 - Nachgewiesene Normen und Verfahren: Lufttüchtigkeitsforderungen
 - Certified standards and procedures: LTF 91/09 EN1651:2015
 - Maximale Anhangelast: []
 - Maximum load: []
 - Produktionscharge: []
 - Lot of production: []
 - Größe: []
 - Size: []
 - SERIAL NUMBER
 - []

Callouts (Spanish):

- Datos del fabricante
- Datos del revendedor-distribuidor
- Fecha de venta del arnés
- Nombre del arnés
- Código de homologación
- Norma de referencia para la certificación del arnés
- Código de barras
- Número de serie
- Carga de homologación
- Lote de producción
- Talla

GRACIAS

Les agradecemos la elección de este producto Woody Valley y les invitamos a leer este importante instrumento, que es el manual de uso del arnés, y a prestar especial atención a los dos párrafos más importantes relativos a:

INTRODUCCIÓN y COLOCACIÓN DEL PARACAÍDAS DE EMERGENCIA.

El paracaídas de emergencia es un instrumento salvavidas y debe estar en condiciones de funcionar cuando sea necesario, tanto si se utiliza dentro de dos días como dentro de dos años.

LOS AJUSTES DEL ARNÉS.

El arnés es el elemento de conexión entre el piloto y el ala, y es necesario para el rendimiento y el placer de volar. Un arnés muy malo, pero bien ajustado, puede hacer que el piloto tenga un buen vuelo mientras que un buen arnés mal ajustado le puede quitar las ganas de volar.

Estamos seguros de que este arnés le proporcionará más comodidad, control, rendimiento y diversión durante el vuelo. Sabemos muy bien que leer un manual de uso no es emocionante. En este caso, tenga en cuenta que el producto en cuestión no es un exprimidor de cítricos ni un teléfono móvil y que el uso correcto del arnés contribuye en gran medida a reducir el riesgo de accidentes de vuelo. Este manual contiene toda la información que usted necesita para ensamblar, ajustar, volar y conservar su arnés. El conocimiento preciso de su equipo mejorará su seguridad personal y aumentará su nivel de vuelo.

ESP

Team Woody Valley

NOTA DE SEGURIDAD

Con la compra del equipo de Woody Valley, usted reconoce que es un piloto de parapente debidamente certificado y acepta todos los riesgos inherentes a la actividad del parapente, incluyendo lesiones y muerte. El uso incorrecto o inadecuado de este equipo aumenta considerablemente este riesgo. Bajo ninguna circunstancia Woody Valley y/o el distribuidor del equipo Woody Valley serán responsables por lesiones personales, lesiones a usted mismo, a terceros o daños de cualquier tipo. Si cualquier aspecto sobre el uso de nuestro equipo no está lo suficientemente claro, le recomendamos que contacte directamente con su distribuidor local o directamente con Woody Valley.

ÍNDICE

1- INFORMACIÓN GENERAL

- 1.1 - Concepto
- 1.2 - Protección y seguridad
- 1.3 - Etiqueta S.O.S.

2 - ANTES DEL USO

- 2.1 - Paracaídas de emergencia
 - 2.1.1 - Plegado del paracaídas de emergencia en la bolsa de lanzamiento
 - 2.1.2 - Conexión del paracaídas de emergencia con el arnés
 - 2.1.3 - Inserción y colocación del paracaídas de emergencia
 - 2.1.4 - Compatibilidad del paracaídas de emergencia
 - 2.1.5 - Extracción del paracaídas de emergencia
- 2.2 - Los ajustes del arnés
 - 2.2.1 - Ajuste de la espalda
 - 2.2.2 - Ajuste de los tirantes de los hombros
 - 2.2.3 - Ajuste del ventral
 - 2.2.4 - Ajustes en la posición del asiento

3 - VOLAR CON WANÌ LIGHT 2

- 3.1 - Controles pre-vuelo
- 3.2 - Bolsillos
- 3.3 - Camel-bak
- 3.4 - Volar en biplaza
- 3.5 - Volar por encima del agua
- 3.6 - Despegue con remolque
- 3.7 - Aterrizar con wanì light
- 3.8 - Eliminación del arnés
- 3.9 - Normas de comportamiento en entornos naturales

ESP

4 - PLEGADO DEL ARNÉS

Almacenamiento de la vela y uso de la mochila

5 - CARACTERÍSTICAS Y MONTAJE DE LAS OPCIONES

- 5.1 - Montaje y regulación del acelerador
- 5.2 - Relax bar
- 5.3 - Mosquetones quick-out

6 - MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

7 - GARANTÍA

8 - CERTIFICADOS DE APROBACIÓN

9 - DATOS TÉCNICOS

1- INFORMACIÓN GENERAL

Este manual forma parte del arnés Wanì Light 2 y debe guardarse cuidadosamente para consultas futuras.

Si deseáis más información, contactar con vuestro revendedor o directamente con Woody Valley.

Antes de utilizar el arnés se aconseja al piloto leer con atención este manual.

Declaración de conformidad

El fabricante WOODY VALLEY s.r.l. declara con la presente que sus productos están en conformidad con la norma UNI EN 1651

Este equipo debe contener:

- Arnés
- Asiento de polipropileno con parte delantera flexible
- Mosquetones de conexión
- Contenedor de emergencia especial con asa incorporada
- 2 lazos elásticos de repuesto para cerrar el paracaídas de emergencia.
- Acelerador

Las principales opciones disponibles son:

- Relax- bar (barra reposa-pies)
- Mosquetones Quick Out

ESP

1.1 - Concepto

WANÌ LIGHT 2 está diseñado para ser un producto completo y de calidad dentro de la categoría Hike & Fly. En solo 2.8 kg hemos conseguido realizar un arnés completo con todas sus piezas y con un airbag de alto rendimiento gracias a la ayuda de nuevos materiales y sistemas de fabricación.

La geometría del sistema de correas ha sido proyectada totalmente nueva para permitir un pilotaje preciso y a la vez más fluido con respecto al modelo anterior, de este modo puede adaptarse al piloto neófito y al más experto con solo regular la longitud de la cinta ventral.

El sistema reversible es similar al de Wanì Light 1, con mochila independiente del airbag incluido en el bolsillo trasero. Este sistema mejora enormemente la experiencia de uso y la estética de las dos partes porque están diseñadas cada una para su función específica. Estudiado en cada detalle, WANÌ LIGHT 2 ofrece todas las peculiaridades de un arnés clásico contenido en tan sólo 2.8 kg.

1.2 - Protección y seguridad

WANÌ LIGHT 2, al igual que su antecesor, utiliza un airbag que mantiene la forma y además posee una nueva toma de aire frontal que garantiza un buen inflado.

Gracias al uso de Nitinol (alambre metálico súper elástico altamente resistente), insertado en el borde inferior del airbag, obtuvimos el 60% de la capacidad de protección antes del inflado completo que se produce en vuelo. La válvula de inflado también se rediseñó completamente para garantizar el flujo de aire hacia el interior del airbag independientemente de la posición de las piernas. La nueva válvula mejora el rendimiento y la estética del airbag.

El arnés WANÌ LIGHT 2 sólo está disponible con la correa Get-Up, que es el sistema de seguridad antiolvido más ligero para cerrar las perneras.

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM
Routte du Pneu-les-Cornes 2 • 13490 Veyrier-sur-Seine • +41 (0)39 965 65 65
Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



Harness Impact Pad Report

Inspection certificate number: PH_286.2019

Manufacturer data:		Sample data:	
Manufacturer name:	Woody Valley srl	Name Impact pad:	n/a
Representative:	Simone Caldana	Impact pad integrator:	Yes
Street:	Via Vienna 92	Impact pad type:	Airbag
Post code place:	38121 Trento	Serial number:	n/a
Country:	Italy	Weight of sample [kg]:	n/a
Harness model:	Wanì Light 2	Date of test:	17.09.2019

Atmosphere AGL:

IC1	23.5
RH (%)	58
WPG	974.4

Summary of Impact pad test⁽¹⁾

Test id	Test configuration ⁽²⁾	Max Peak of Impact [g] ⁽³⁾	Duration at 38 [g] in [ms] ⁽⁴⁾	Duration at 20 [g] in [ms] ⁽⁵⁾	Diff. of test 1 and 2 [%] ⁽⁶⁾	Result
P1	Test sample attached to dummy in flying position, without emergency parachute	0.00	0.00	0.00	-2.87	POSITIVE
PR	Test sample attached to dummy in flying position, include emergency parachute	26.80	0.00	7.50	1.01	POSITIVE

Manufacturer	Instrument	Type no	S/N	Validity Calibration
BrüelKjær	Accelerometer	8001-100	283387	23.01.2024
IOC snc	Case n°11 Skywatch	Case n°11	22	08.05.2023

The validation of this test report is given by the signature of the test manager on the Inspection Certificate no 94.23

⁽¹⁾ Calculated value in bold square includes the value minus the uncertainty (see table 1). The uncertainty stated is the expanded uncertainty obtained by multiplying the standard uncertainty by the coverage factor k = 2. The value of the measured lies within the assigned range of values with a probability of 95%.

⁽²⁾ The dummy is fixed maximum up to 1.83m, and impact pad is mounted on. Where the impact occurs, measure distance from bottom of impact pad to ground.

⁽³⁾ Maximum peak of impact should be less or equal to 30g [g]. If any, the maximum duration in at 38 [g] should be less or equal to 7 [ms]. If any, the maximum duration in at 20 [g] should be less or equal to 2 [ms]. The test should be done twice, and the 2nd test the maximum peak should not differ more than 20% from the 1st test, maximum peak.

This declaration must not be reproduced in part without the written permission of AIR TURQUOISE SA.

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM
Routte du Pneu-les-Cornes 2 • 13490 Veyrier-sur-Seine • +41 (0)39 965 65 65
Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes

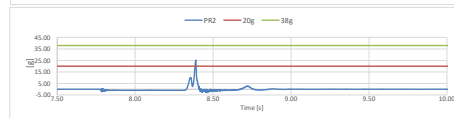
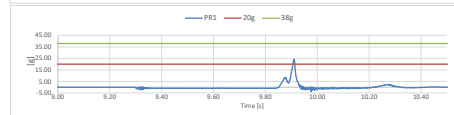
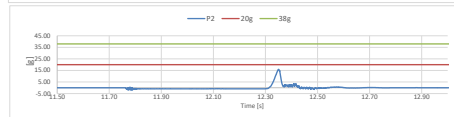
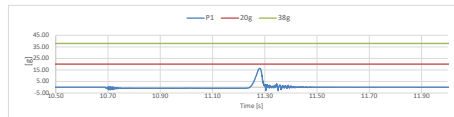


Inspection certificate number: PH_286.2019

Name Impact pad: n/a

Test results of impact pad test

	P2		PR2	
	without emergency parachute	include emergency parachute	without emergency parachute	include emergency parachute
Maximum Peak of impact [g]	17.37	16.87	26.79	26.80
Impact duration at >38 [g] in [ms]	0.00	0.00	0.00	0.00
Impact duration at >20 [g] in [ms]	0.00	0.00	7.50	8.67
Uncertainty k=2[g]	1.00	0.97	1.48	1.54
Difference of test 1 and 2 [%]	100.00	97.13	100.00	102.91



ESP

1.3 - Etiqueta S.O.S.

Esta etiqueta roja y con texto color blanco es claramente visible en el bolsillo colocado en el acolchado de la correa del tirante del hombro derecho. En el dorso de esta etiqueta se puede escribir cualquier información que usted piense sea necesario comunicar al personal de rescate en caso de un accidente.



ESP



2- ANTES DEL USO

2.1 - Paracaídas de emergencia

El alojamiento del paracaídas de emergencia ha sido diseñado con un volumen máximo de 4,26 l (S, M, L) 5,3 l (XL) para contener la última generación de emergencias ligeros.

El contenedor se dispone debajo del asiento y el sistema de inserción ha sido modificado respecto al anterior para contener emergencias algo más grandes.

Con este nuevo sistema, es necesario y obligatorio utilizar su contenedor específico de lanzamiento con la manija o asa de extracción incluida en el arnés y que se adjunta en el momento de la compra. No se puede utilizar ningún otro tipo de contenedor de lanzamiento y/o asa de extracción.

2.1.1 - Plegado del paracaídas de emergencia en el contenedor de lanzamiento.

WANÌ LIGHT 2 se suministra con un nuevo contenedor de lanzamiento con asa de extracción incluida. Plegar el paracaídas de emergencia según el tamaño del contenedor. Repliegue el cordón del paracaídas de emergencia en el lado opuesto al asa de extracción. Cierre las solapas de el contenedor de lanzamiento.



ESP

ATENCIÓN:

Obtenga ayuda de un instructor de vuelo o de una persona cualificada para plegar el paracaídas de emergencia en el contenedor de lanzamiento.

2.1.2 - Conexión del paracaídas de emergencia al arnés

Hay tres sistemas diferentes de conectar el cable de sujeción del paracaídas a la brida del arnés.

Primer sistema:

Utilizar un mosquetón con cierre roscado y una carga de rotura de al menos 2.400 kg. En este caso, las cintas de unión deben mantenerse en su posición dentro del mosquetón usando gomas elásticas para evitar que el mosquetón gire y sufra una peligrosa carga lateral. El tornillo de bloqueo del mosquetón se debe roscar firmemente para evitar cualquier posibilidad de apertura accidental. Este tipo de conexión soporta un mayor impacto de apertura que el segundo sistema y es definitivamente el más recomendado



Segundo sistema:

La brida de conexión del arnés debe introducirse en el lazo de la cinta de conexión del propio paracaídas de emergencia. Después, el emergencia debe pasar por el lazo grande de la brida de conexión del arnés. De esta forma se consigue una conexión que debe estar lo más apretada posible entre las dos cintas para evitar una fricción peligrosa durante el impacto de apertura del emergencia. Para evitar que la unión de las dos cintas se afloje con el tiempo, recuerde cerrar el nudo con la cinta de velcro, que ya está colocada en la brida de conexión del arnés.



ESP

Tercer sistema:

Si está utilizando un emergencia dirigible con sistema de bandas dobles o si su emergencia está equipado con un sistema de doble cinta o cable de conexión, puede conectarlo al arnés utilizando los dos lazos colocados en el comienzo de la cinta de conexión del arnés, cerca de las correas (hombreras) acolchadas de los hombros. En este caso, la cinta original de conexión del arnés no utilizada se replegará, se sujetará con dos gomas elásticas y se colocará debajo de la tapa de la cubierta detrás del cuello del piloto.



Las dos conexiones deben realizarse con mosquetones de rosca (mailones) con una carga de rotura mínima de 1400 Kg. En cualquier caso, es importante comprobar que la longitud de la cinta de conexión es suficiente para colocar el emergencia dentro del contenedor del arnés y que está suficientemente floja para permitir la extracción del paracaídas de emergencia sin que la bolsa de lanzamiento se abra durante la extracción.

ESP



ATENCIÓN:

Para evitar cargas laterales anómalas, la cinta debe engancharse en ambos ojales o lazos de los tirantes. No solo a uno de los dos.

No coloque ningún objeto dentro del espacio por donde pasa la cinta de conexión.



2.1.3 - Inserción y colocación del paracaídas de emergencia

Inserte el paracaídas en el contenedor del arnés con el asa visible hacia afuera y los cordinos mirando hacia abajo.

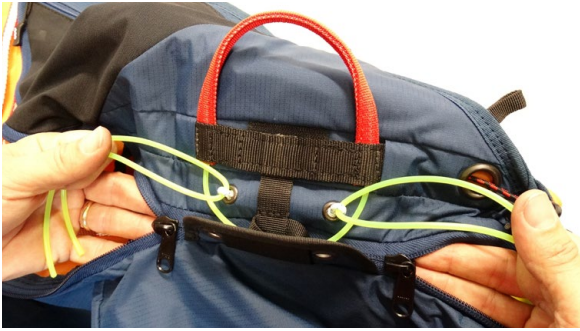
Coloque el asa en su alojamiento y asegúrese de que el velcro cosido en el asa está firmemente sujeto al arnés.

Inserte un cordón delgado (tipo cordino del parapente) en cada lazo elástico, con la ayuda del cual podrá cerrar el contenedor. Los lazos elásticos deben ser insertados en los ojales más pequeños debajo del asa.

ESP



Llevar el cursor de la cremallera de la cubierta del cable de conexión y el cursor de la segunda cremallera que cierra el otro extremo del contenedor hasta los puntos de partida de los mismos, colocados debajo del asa del paracaídas de emergencia. Cierre las cremalleras por ambos lados unos 20 cm. Cierre la parte exterior del contenedor como en la foto, cuidando en esta etapa que ninguna de las cremalleras se abra. Inserte los dos pines de plástico amarillos en los lazos elásticos y luego debajo de la cubierta colocada entre los dos.



Después de cerrar todas las partes del contenedor se recomienda comprobar que las dos cremalleras colocadas debajo del sistema de apertura estén correctamente cerradas. El cordino debe ser retirado al final de esta fase y debe ser removido lentamente para no dañar los lazos elásticos debido al roce excesivo entre las partes. Al final, las dos cremalleras deben estar completamente cerradas hasta introducir los cursores debajo de sus tapas, en los extremos opuestos.

ESP



ATENCIÓN:

Cada nueva combinación del paracaídas de emergencia y arnés que se instale por primera vez debe ser comprobada verificando su efectiva extracción, por un distribuidor oficial del arnés o del paracaídas de emergencia, o por un instructor de vuelo. La verificación se llevará a cabo colgándose de un simulador de vuelo y la extracción del emergencia deberá ser perfectamente posible en la posición normal de vuelo. El arnés para parapente y el sistema de apertura del paracaídas de emergencia no son adecuados para su uso en "caída libre" y para impactos severos de apertura. Su estructura portante está diseñada, probada y homologada para soportar el impacto de apertura del paracaídas de emergencia según las normas requeridas para el vuelo en parapente. Esto no excluye que otras partes del arnés puedan resultar dañadas por el impacto de apertura del paracaídas de emergencia. Tanto si esto sucede por necesidad en caso de un accidente real como si ocurre voluntariamente, por ejemplo durante un curso de seguridad.

2.1.4 - Compatibilidad del paracaídas de emergencia

El volumen del paracaídas de emergencia debe ser menos de 5 ltrs.

2.1.5 - Extracción del paracaídas de emergencia

Es importante buscar periódicamente la posición del asa de extracción/ lanzamiento durante el vuelo normal, para que el movimiento de reacción para agarrarla sea instintivo en una emergencia.

En caso de emergencia, el procedimiento de lanzamiento es el siguiente:

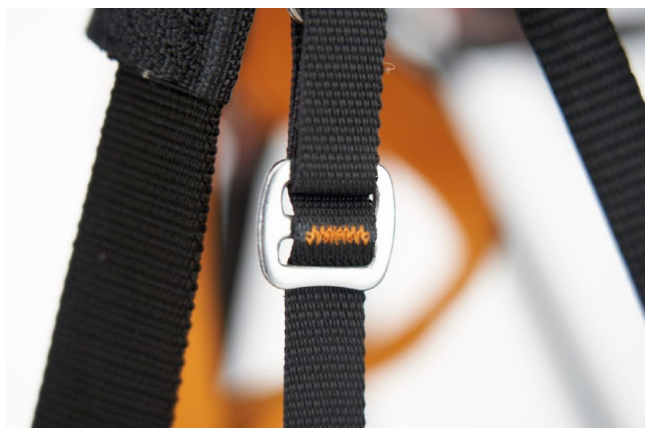
- Busque el asa de extracción del paracaídas y sujétela firmemente con una mano. ;
- Tire del asa hacia fuera para extraer el paracaídas de reserva del contenedor del arnés.
- Busque una zona despejada y, con un movimiento firme, lance el paracaídas de rescate lejos de usted y de la vela.
- Una vez abierto evite que el parapente interfiera con el paracaídas de emergencia de la siguiente manera:
 - el borde de ataque está hacia arriba, sujete las bandas "D" o los frenos y colapse su parapente;
 - pero si la vela tiene el borde de ataque hacia abajo tire de una banda "D" o de un freno hasta hacer rotar la vela con el borde de ataque hacia arriba y luego tire de ambos frenos o bandas para favorecer el colapso del parapente.
- Cuando se aproxime el aterrizaje, adopte una posición erguida con su cuerpo y asegúrese de usar una "técnica de aterrizaje con paracaídas" para reducir el riesgo de lesiones.

ESP

2.2 - Los ajustes del arnés

WANÌ LIGHT 2 ofrece la posibilidad de ajustar la inclinación de la espalda, el ancho de la cinta ventral y la altura de los tirantes de los hombros para asegurar la posición óptima del piloto. Para encontrar esta posición óptima emplee algún tiempo, que será recompensado con una excepcional comodidad de vuelo.

WANÌ LIGHT 2 se suministra ya ajustado según un estándar ergonómico, aparte de los ajustes requeridos por la estatura del piloto. Para el primer vuelo se recomienda ajustar el arnés solo para la estatura (tirantes de los hombros), sin modificar los demás ajustes, ya que han demostrado ser satisfactorios para la gran mayoría de pilotos. Si usted cree que es aconsejable modificar los otros ajustes, tenga en cuenta que en cualquier momento es posible volver al ajuste prefijado por el fabricante siguiendo las marcas rojas visibles en cada correa de ajuste.



ESP

Antes de efectuar cualquier ajuste, se debe colocar el paracaídas de emergencia. Con el fin de encontrar la posición óptima, recomendamos colgarse con el arnés, simulando la posición y las condiciones de vuelo, por lo que es mejor colocar en el bolsillo trasero todo el material que normalmente lleva en vuelo.



Ajuste de la posición de la espalda
Párrafo 2.2.1 ①

Ajuste de los tirantes
de los hombros ②
Párrafo 2.2.2

Ajuste del ventral ③
Párrafo 2.2.3

2.2.1 - Ajuste de la espalda

Este ajuste permite elegir la inclinación del torso con respecto al eje de vuelo vertical



2.2.2 - Ajuste de los tirantes de los hombros

El ajuste de los tirantes compensa la variación de estatura según cada piloto y la hebilla de regulación está colocada en la parte superior de los mismos. Los tirantes de los hombros también soportan parte del peso del torso para mayor comodidad.

Recomendamos que regule los tirantes para que se ajusten a los hombros, sin estar demasiado sueltos pero tampoco demasiado tensos.

ESP



2.2.3 - Ajustes de la cinta ventral

La cinta ventral ajusta la distancia entre los dos mosquetones principales, que varía entre 36 y 48 cm. Para el primer vuelo, le recomendamos regular la cinta ventral aprox. a 40 cm y encontrar la medida adecuada en vuelo con ajustes graduales. No olvide que con la cinta ventral más ajustada se consigue una mayor estabilidad. La apertura excesiva no mejora el rendimiento de la vela y un excesivo cierre puede acentuar el efecto de "twist" debido a una plegada asimétrica de la vela.

A la altura de los tirantes podemos encontrar también un pequeño cierre de pecho que hace las veces de aproximar los tirantes y evita que se salgan los hombros durante la carrera de despegue. El cierre de plástico también tiene un práctico silbato, útil en caso de emergencia.

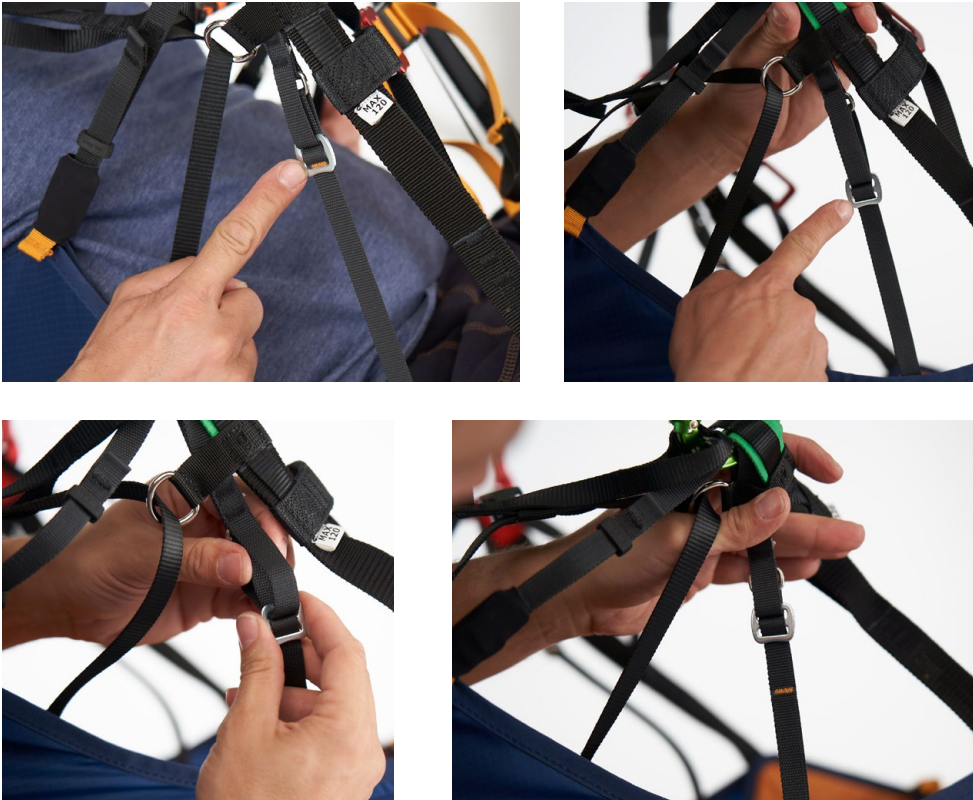


ATENCIÓN:

Cada ajuste debe hacerse simétricamente en ambos lados.

2.2.4- Ajustes en la posición del asiento

Este ajuste modifica el ángulo entre las piernas y la espalda (profundidad de asiento), distribuyendo la carga entre asiento y espalda, dando al piloto mayor comodidad.



ESP

3- VOLAR CON WANÌ LIGHT 2

3.1 - Controles pre-vuelo

Para máxima seguridad, utilice un método válido y completo de control previo al vuelo y repita las mismas secuencias mentales en cada vuelo. Controle que:

- El asa del paracaídas de emergencia está bien asegurada en su lugar y los pines introducidos firmemente.
- Los bolsillos y las cremalleras están cerrados.
- Todas las hebillas y cierres están correctamente cerrados.
- El parapente está correctamente conectado al arnés y ambos mosquetones perfectamente cerrados con el mecanismo de bloqueo adecuado.
- El acelerador esté montado en la vela correctamente.

Después de evaluar si las condiciones meteorológicas son favorables para el vuelo, puede colocarse el arnés cerrando simplemente la correa "GET-UP". Es decir, cerrando las hebillas de la cinta ventral con las de las piernas, tanto en la parte derecha como en la izquierda; esta sencilla operación debe realizarse y controlarse cuidadosamente para tener un vuelo en condiciones de seguridad total.

ESP



3.2 - Bolsillos

WANÌ LIGHT 2, en la configuración de vuelo, cuenta con un amplio bolsillo trasero en el que se guarda la mochila para el transporte y en el espacio restante se puede colocar ropa y un camel-bak. A los lados del arnés hay dos bolsillos elásticos de malla con ojales de seguridad para asegurar sus objetos y cremallera.



En la configuración mochila, en el lado izquierdo hay un bolsillo de lycra elástica útil para el transporte de bastones telescópicos. En el lado derecho hay otro bolsillo de lycra elástica cómodo para colocar una botella u otros objetos, que puede alcanzarse incluso con la mochila en la espalda. En la parte superior de la mochila hay un cordón elástico muy útil y versátil para la colocación externa de prendas de vestir o lo que considere necesario. Justo arriba del cordón elástico hay un pequeño bolsillo con cremallera con una malla extensible porta-casco, útil para fijar el casco externamente a la mochila, ganando espacio extra en el interior. La malla elástica se adapta a cualquier tipo de casco y posee en su extremo superior dos ganchos de plástico para fijarla sobre la cremallera del bolsillo de arriba.

ESP





3.3 - Camel-bak

WANÌ LIGHT 2 está diseñado para la instalación y el uso de “camel-bak” o sistemas de hidratación similares, tanto en la configuración mochila como la de arnés. Antes del despegue, coloque el “camel-bak” en su compartimento dentro del bolsillo trasero. Pase el tubo al exterior por el ojal de plástico presente en la parte superior del arnés y páselo por debajo de las dos correas elásticas del tirante del hombro izquierdo, como se muestra en la foto. Durante el transporte, deje el “camel-bak” dentro de la mochila y sitúe el tubo en el orificio situado entre los tirantes de los hombros.

ESP



3.4 - Volar en biplaza

WANÌ LIGHT 2 puede ser usado en el vuelo tándem para el pasajero.

3.5 - Volar por encima del agua

No se recomienda utilizar WANÌ LIGHT 2 en vuelos sobre el agua; en caso de aterrizaje forzado en el agua, existe la posibilidad de que la protección aún llena de aire mantenga al piloto bajo el agua. Woody Valley recomienda usar un chaleco salvavidas adecuado cuando vuele sobre el agua.

3.6 - Enganche de despegue con remolque

WANÌ LIGHT 2 puede ser utilizado para el despegue remolcado. El sistema de suelta del remolque debe engancharse directamente en los mosquetones principales, teniendo cuidado de posicionar los mosquetones con la barra de apertura hacia atrás. Para más detalles, consulte las instrucciones de su sistema de remolque o pregunte a un instructor cualificado en su campo de vuelo.

3.7 - Aterrizar con WANÌ LIGHT 2

Antes de aterrizar, deslice sus piernas fuera del plano del asiento para tomar una posición vertical. Nunca aterrice sentado porque es muy peligroso para la espalda, incluso si tiene una protección dorsal de espuma o Airbag, que es sólo un sistema de seguridad pasivo. Ponerse de pie antes de aterrizar es un sistema de seguridad activo y mucho más eficaz.

3.8 Desechado y eliminación del arnés

Los materiales utilizados en un parapente requieren una eliminación correcta. Se recomienda devolver el equipo al final de su vida útil. Así los arneses se eliminarán correctamente.

3.9 Normas de comportamiento en ambientes naturales

Se recomienda respetar la naturaleza y los paisajes que nos rodean cuando practicamos nuestro deporte. No salga de los caminos marcados, no disperse residuos, no emita ruidos molestos y respete el delicado equilibrio entre las montañas.

4- PLEGADO DEL ARNÉS, ALMACENAMIENTO DE LA VELA Y USO DE LA MOCHILA

Para cambiar de la configuración de arnés a la configuración de mochila, el bolsillo trasero debe estar completamente abierto y la mochila interior extendida. Gírelo todo hacia dentro y pliegue el asiento contra el respaldo del arnés, dejando todo el conjunto de correas y hebillas dentro del sándwich que se crea entre la espalda y el asiento.

ESP



ESP

Sujetar la parte posterior del bolsillo del arnés y coloquelo por encima del sándwich y, usando los fastex rojos, cerrando el conjunto. Coloque el parapente previamente plegado sobre el airbag del arnés. Coloque la parte posterior del bolsillo trasero en la parte superior del parapente y cierre la mochila. Para facilitar el cierre de la cremallera, aplastar la mochila de forma que pueda salir el aire dentro del parapente y del airbag.



En la parte alta habrá espacio suficiente para guardar el casco, los instrumentos y algunos accesorios de vestir.

Cuando se prepare para el vuelo, realice las operaciones inversas y luego doble la parte de la mochila en el bolsillo trasero del arnés.

5 - CARACTERÍSTICAS Y MONTAJE DEL EQUIPAMIENTO OPCIONAL

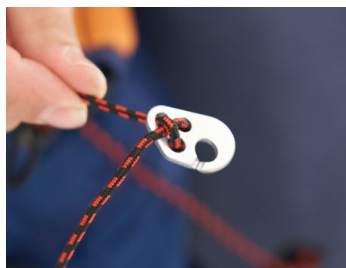
5.1 - Montaje y ajuste del SPEED SYSTEM (Sistema de Acelerador)

Después de encontrar el ajuste óptimo del asiento, debe ajustarse el pedal del acelerador. Este arnés es compatible con todos los tipos comunes de pedales de acelerador.

El elástico que sujeta el acelerador delante de la tabla, previene para que el asa de su paracaídas de emergencia no se enganche en caso de que el paracaídas sea extraído. Las cuerdas del pedal se pasan primero por los anillos fijados al elástico delante de la tabla, luego por el arnés a través de los ojales cerca de las esquinas delanteras del asiento, luego a través de las poleas ubicadas cerca de las esquinas traseras del asiento. Para un ajuste correcto hay que colgarse a un simulador, engancharse a las bandas del parapente y con la ayuda de un amigo que sujeta las bandas, ajustar la longitud de los cables del acelerador. El pedal soltado debe estar a una distancia no superior a 10 cm por debajo de la parte delantera del arnés. Si la cuerda se ajusta demasiado corta, podría crear una tensión constante en el acelerador con la posibilidad de que actúe involuntariamente durante el vuelo. Es más seguro despegar con el pedal del acelerador ajustado un poco más largo, acortando la medida progresivamente durante los vuelos siguientes. Para retener el pedal durante la carrera de despegue hay que utilizar los elásticos que sobresalen de los ojales y atarlos al pedal del acelerador. Este sistema también permite el uso de los aceleradores con ajuste central de los cordones.

Recuerde que cada ajuste debe hacerse simétricamente en ambos lados.

ESP



5.2 – Relax - bar

Todos nuestros arneses se pueden equipar con una barra reposa-pies especial, con la excepción de aquellos arneses en los que este instrumento ya está integrado. La barra reposa-pies se utiliza para mantener las piernas y los pies en reposo. Esta posición de vuelo, es considerada por algunos pilotos como más cómoda que la posición sentada clásica con los pies colgando.

Para instalarlo en el arnés, siga las instrucciones del manual adjunto a la barra reposa-pies (Relax-Bar).

5.3 – Mosquetones Quick-out

WANÌ LIGHT 2 ofrece la posibilidad de utilizar mosquetones “Quick-out”. Para una instalación correcta, consulte el manual de usuario suministrado con los mosquetones



ESP

6 - MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Compruebe el arnés después de cada impacto, aterrizaje difícil o despegue o en caso de que haya signos de daño o desgaste excesivo. Sin embargo, le recomendamos que haga revisar el arnés por su distribuidor cada dos años y reemplace los mosquetones principales cada dos años. Para evitar el envejecimiento prematuro del arnés, el material no debe arrastrarse por el suelo, piedras o superficies abrasivas. Evite una mayor exposición a los rayos UV (sol), que no sea necesaria para la actividad normal de vuelo. Evite la exposición a la humedad y el calor cuando sea posible.

Guarde todo su equipo de vuelo en un lugar seco y fresco; nunca lo guarde cuando todavía esté húmedo o mojado.

Mantenga su arnés lo más limpio posible limpiando la suciedad regularmente con un cepillo de plástico y/o un paño húmedo. Si el arnés está particularmente sucio, lávelo con agua y jabón suave.

Deje secar el arnés de forma natural, en un lugar bien ventilado y lejos de la luz solar directa. Si su paracaídas de emergencia está mojado (por ejemplo, aterrizaje en agua), debe retirarlo del arnés, secarlo y plegarlo antes de guardarlo en su contenedor. Las reparaciones y sustituciones de las partes del arnés no pueden ser realizadas por el usuario, sólo el fabricante o las personas autorizadas por éste pueden utilizar los materiales y las técnicas que garanticen la funcionalidad del producto y la conformidad a la homologación. Los cierres rápidos y las cremalleras deben mantenerse limpios y lubricados con spray de silicona.

Para cualquier solicitud de mantenimiento, en un distribuidor autorizado o Woody Valley, le recomendamos que proporcione el número de identificación completo indicado en la etiqueta plateada que se encuentra en el bolsillo trasero.

Con el objetivo de realizar un arnés de alto rendimiento pero ligero, los materiales utilizados son de excelente calidad pero tienen un peso más bajo que el de un arnés estándar, por lo que le recomendamos que preste la máxima atención a la forma en que se utiliza y guarda WANÌ LIGHT 2. Un uso apropiado del arnés prolongará su vida útil.

¡Les deseamos que tengan grandes vuelos y aterrizajes felices con WANÌ LIGHT 2!

7 - GARANTÍA

El período de garantía de 2 años previsto por la ley, nos compromete a corregir cualquier defecto de fabricación de nuestros productos que sea atribuible a defectos de fabricación.

Le aconsejamos que valide el período de garantía rellenando, en un plazo de 10 días a partir de la fecha de compra, el formulario disponible en nuestra página web en la sección "Asistencia", introduciendo el código de identificación del arnés que se muestra en la etiqueta plateada colocada en el bolsillo trasero. Para iniciar una reclamación de garantía es necesario informar inmediatamente a WOODY VALLEY del descubrimiento del supuesto defecto de diseño, enviando el código de identificación del arnés y una descripción detallada del problema encontrado.

ESP

Posteriormente, para reparar o sustituir el producto defectuoso, será necesario enviarlo a WOODY VALLEY o a personas autorizadas por el mismo. WOODY VALLEY se reserva el derecho de decidir la mejor manera de restablecer el arnés (reparación, sustitución de piezas o producto). La garantía no cubre los daños derivados del uso incorrecto e inadecuado del producto. (por ejemplo: mantenimiento inadecuado, almacenamiento inadecuado, sobrecarga, exposición a temperaturas extremas, etc.). Lo mismo se aplica a los daños causados por accidentes, golpes de apertura del paracaídas de emergencia y el desgaste normal.

8 - CERTIFICADOS DE APROBACIÓN

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM
Route du Pré-au-Courtil 8 • CH-1804 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65
Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



Harness inspection certificate

Inspection certificate number: PH_286.2019		Impact pad number: PH_286.2019	
Manufacturer data			
Name:	Woody Valley srl		
Representative:	Simone Caldana		
Street:	Via Vienna 92		
Post code / place:	20121 Trento		
Country:	Italy		
Sample data:			
	Harness	Impact pad	
Name:	Wani Light 2	Name Impact pad ⁽¹⁾ :	n/a
Type:	ABS	Impact pad integrated ⁽²⁾ :	Yes
Size:	M	Impact pad type:	Airbag
Weight of Sample [kg]:	2,34	Weight of Sample [kg] ⁽³⁾ :	n/a
Serial number:	096 0014 0002	Serial number ⁽¹⁾ :	n/a
Clip-in weight [kg]:	120	Date of reception:	17.09.2019
Integrated container for rescue system:	Yes	Volume container [cm ³]:	5000 max n/a min
Date of reception:	17.09.2019		
Test report summary			
	Structural test	Impact pad test	
Result:	POSITIVE	POSITIVE	
Place:	Villeneuve	Villeneuve	
Date:	17.09.2019	17.09.2019	
Issue data			
Place of declaration:	Villeneuve		
Date of issue:	22.11.2019		
Managing Director:	Randi Eriksen		
Signature:			

This signature approves the validity of the test reports if available: no. 94.21 (test of RES, RE, RB, RS, P, R, M, ST, PRST) and no. 94.22 (test of P, F, P, PR, PR2)
Air Turquoise SA, having thoroughly assessed the sample mentioned above, declares it was found conform with all requirements defined by the following norms:
European Norms EN1947:2018, and EN1948:2018 chapter 4.1.2

⁽¹⁾ If impact pad is NOT integrated in the harness, it will have independently inspection number, and serial number. Definition of integrated impact pad is impact pad which can not be detached from the harness, e.g. airbag.
Present declaration's scope only extends to the conformity of a given sample, on a given date and in a given place - as mentioned here above.
This inspection certificate contains the following test and is compliant with the test, if available: report 94.21 and 94.22

RE | rev 01 | 09.03.2019

Page 1 of 1

ISO 94.20

RE | rev 01 | 09.03.2019

Page 1 of 1

ISO 94.20

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM
Route du Pré-au-Courtil 8 • CH-1804 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65
Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



Harness inspection certificate

Inspection certificate number: PH_286.2019		Impact pad number: PH_286.2019	
Manufacturer data			
Name:	Woody Valley srl		
Representative:	Simone Caldana		
Street:	Via Vienna 92		
Post code / place:	20121 Trento		
Country:	Italy		
Sample data:			
	Harness	Impact pad	
Name:	Wani Light 2	Name Impact pad ⁽¹⁾ :	n/a
Type:	ABS	Impact pad integrated ⁽²⁾ :	Yes
Size:	M	Impact pad type:	Airbag
Weight of Sample [kg]:	2,34	Weight of Sample [kg] ⁽³⁾ :	n/a
Serial number:	096 0014 0002	Serial number ⁽¹⁾ :	n/a
Clip-in weight [kg]:	120	Date of reception:	17.09.2019
Integrated container for rescue system:	Yes	Volume container [cm ³]:	5000 max n/a min
Date of reception:	17.09.2019		
Test report summary			
	Structural test	Impact pad test	
Result:	POSITIVE	POSITIVE	
Place:	Villeneuve	Villeneuve	
Date:	17.09.2019	17.09.2019	
Issue data			
Place of declaration:	Villeneuve		
Date of issue:	22.11.2019		
Managing Director:	Randi Eriksen		
Signature:			

This signature approves the validity of the test reports if available: no. 94.21 (test of RES, RE, RB, RS, P, R, M, ST, PRST) and no. 94.22 (test of P, F, P, PR, PR2)
Air Turquoise SA, having thoroughly assessed the sample mentioned above, declares it was found conform with all requirements defined by the following norms:
Airworthiness Requirements CSF NAL, E 91098 (types A, L, N, K, L, S and L, S)

⁽¹⁾ If impact pad is NOT integrated in the harness, it will have independently inspection number, and serial number. Definition of integrated impact pad is impact pad which can not be detached from the harness, e.g. airbag.
Present declaration's scope only extends to the conformity of a given sample, on a given date and in a given place - as mentioned here above.
This inspection certificate contains the following test and is compliant with the test, if available: report 94.21 and 94.22

RE | rev 01 | 09.03.2019

Page 1 of 1

ISO 94.20



9 - DATOS TÉCNICOS

Distancia mosquetón asiento	Talla S cm 43; M cm 45; L cm 47; XL cm 48,5
Distancia entre los mosquetones (mín. máx.)	Talla S cm 36-47; M cm 36-48; L cm 36-49; XL cm 36-49.5
Dimensiones asiento de polipropileno Talla S	Anch. Post. 33 cm; Width Front 30.5 ; Depth 34.7 cm
Dimensiones asiento de polipropileno Talla M	Anch. Post. 35 cm; Width Front 32 ; Depth 36.5 cm
Dimensiones asiento de polipropileno Talla L	Anch. Post. 37 cm; Width Front 34 ; Depth 38.5 cm
Dimensiones asiento de polipropileno Talla XL	Anch. Post. 38 cm; Width Front 34.5 ; Depth 39.5 cm
Peso total con asa de emergencia, protección y mosquetones	S = 2.6 Kg; M = 2.75 Kg; L = 2.9 Kg; XL = 3.2 Kg
Tipo de protección dorsal	Airbag
Tipología correa ventral	Get-Up
Alojamiento del paracaídas de emergencia	Contenedor debajo del asiento con asa lateral
Límite de Uso	120 daN

ESP

Hemos hecho todo lo posible para garantizar que la información contenida en este manual sea correcta, pero recuerde que ha sido redactado únicamente como guía orientativa.

Este manual de uso está sujeto a cambios sin previo aviso. Consulte www.woodyvalley.com para recibir información actualizada relativa a WANÌ LIGHT 2.

Última actualización: FEBRERO 2021